

3rd Sunday in Ordinary Time

Jan
25
2026



ST. COLUMBAN

CATHOLIC CHURCH



3rd Sunday

IN ORDINARY TIME



 **10801 Stanford Ave. Garden Grove, CA 92840**

 **714.534.1174**

 **www.saintcolumbanchurch.org**

 **Parish Office Hours**

Monday - Friday | 9:00am - 5:30pm

Saturday - Sunday | 9:00am - 3:00pm

Lunch | 12:30pm - 1:30pm

WELCOME!

OUR MISSION

Saint Columban Church as part of the Diocese of Orange is a sacramental, multicultural community, unite through prayer, faith sharing, and action. Our parishioners strive to live the gospel of Jesus Christ and the expression of His love and grace. Using our gifts of time, talent, and treasure, we endeavor to meet the needs of all with special sensitivity to the poor.

MASS SCHEDULE

Weekday Mass

English | 6:30am, 8:30am

Tiếng Việt | 5:30pm

Weekend Mass

Saturday | Vigil

English | 8:30am, 4:45pm

Tiếng Việt | 6:30pm

Sunday

English | 8:00am, 9:30am, 11:15am

Contemporary | 5:15pm

Español | 1:00pm

Tiếng Việt | 6:30am, 3:15pm, 7:00pm

Confession

Tuesday | 6:00pm - 7:00pm

Saturday | 9:00am - 10:00am

Adoration

Tuesday | 9:00am - 7:00pm

24hr Adoration is on the second Tuesday of every month.

(Please be mindful of those around you. We encourage everyone to pray in silence.)

IN FAITH, WE COME TOGETHER IN FAITH, WE PRAY TOGETHER

This week at St. Columban

Please remember our deceased and their Families

Nhan Nguyen

For this month

Please remember those in need of our Prayers

Por Favor recuerden los que necesitan nuestras plegarias

Xin cho những người đau yếu được chóng bình phục

Carol & Jerry Teahen | Silvia Nickelson | Jim Nickelson |
Kathy Muchent Halen | Sharon Watson | Heidi Pasko |
Irene Manaois | Patrick Winn | Alfonso Lopez | Delia
Lopez | Alberto Hernandez | Jewel Frey | Pat Passanisi |
Clifford Brown | Cathy Jo Askew | Betty Guerrero |
Janessa Mcgee | Guadalupe Salcedo | Hilda Mendez |
Leticia Gracian | Idalia Paz |

READINGS

Monday, 26th | 520: 2 Tm 1:1-8/ Ps 96:1-3,7-8a, 10/ 317: Mk 3:22-30

Tuesday, 27th | 318: 2 Sm 6:12b-15, 17-19/ Ps 24:7-10/ Mk 3:31-35

Wednesday, 28th | 319: 2 Sm 7:4-17/ Ps 89:4-5, 27-30/ Mk 4:1-20

Thursday, 29th | 320: 2 Sm 7:18-19, 24-29/ Ps 132:1-5, 11-14/ Mk 4:21-25

Friday, 30th | 321: 2 Sm 11:1-4a, 5-10a, 13-17/ Ps 51:3-7, 10-11/ Mk 4:26-34

Saturday, 31st | 322: 2 Sm 12:1-7a, 10-17/ Ps 51:12-17/ Mk 4:35-41

Sunday, 1st | Zep 2:3; 3:12-13/ Ps 146:6-10/ 1 Cor 1:26-31/ Mt 5:1-12a

SAINTS DAY

Monday, 26th | Sts. Timothy & Titus

Tuesday, 27th | St. Angela Merici

Wednesday, 28th | St. Thomas Aquinas

Thursday, 29th | None

Friday, 30th | None

Saturday, 31st | St. John Bosco

Sunday 1st | 4th Sunday in Ordinary Time

WEDDING BANNS

January 24th

Keith Eddy Jr. & Norma Contreras

January 30th

Kenneth Bui & Khanh Nguyen

February 7th

Albert Leung & Mai Anh Nguyen

George Takashima & Ngan Tran

MASS INTENTIONS

Monday 26th | **6:30am** | Esther Ek & Family (L)
| **8:30am** | Bob & Rita Caulfield (D),
Beatriz Elena Mandujano Barragan (D)
| **5:30pm** | None

Tuesday 27th | **6:30am** | Nhan Nguyen (D)
| **8:30am** | Eijie & Linda Vitug (L),
Anna Tran Thi Thay (D)
| **5:30pm** | None

Wednesday 28th | **6:30am** | For the Parish Priests (L)
| **8:30am** | Carmen Castillo (D),
Souls in Purgatory (D)
| **5:30pm** | None

Thursday 29th | **6:30am** | For the Parish Staff (L)
| **8:30am** | Miguel Gonzalez (L)
| **5:30pm** | None

Friday 30th | **6:30am** | Joseph Viem Nguyen (D)
| **8:30am** | Brandon Young (L),
Thomas Thanh Quang Nguyen (D)
| **5:30pm** | None

Saturday 31st | **8:30am** | Carmen Castillo (D),
Jack Bily (D)
| **4:45pm** | Brian Leman (L), Son Le (D)
| **6:30pm** | Tyler Cube (L)

Sunday 1st | **6:30am** | None
| **8:00am** | Dominico Vu Dinh Cuong (D),
Maria Hoang Thi Sa (D)
| **9:30am** | Chi Nguyen (L)
| **11:15pm** | Placer Family (L),
Roseanna Fuentes (D)
| **1:00pm** | Leticia Gracian (L),
Enrique & Raquel Covarrubias (I),
Monica Martinez Sanchez (D)
| **3:15pm** | Linh Hon Coi Nhi (D),
Joseph Vu Dinh Nguyen (D)
| **5:15pm** | Linda Hodges (D)
| **7:00pm** | None

Key | (L) Living | (I) Intercession | (D) Deceased

DONATIONS | THANK YOU

**The total collection for
last weekend was:**

1/11/2026 | \$33,849

Online | \$4,155.57

**Thank you for your
generous support!**



PSA 2026 Updates

Total amount pledged \$184,800

Total amount received \$5,810

Total Families

Pastor's Corner

Sunday, January 25, 2026

Dear Brothers and Sisters in Christ!

Today, our parish begins the fundraising campaign for the 2026 PSA of the Diocese of Orange. Bishop Vann encourages all the parishioners in the diocese to actively contribute to the growth of the diocese. We kindly ask all parishioners to take an envelope home, and the parish hopes that each family can contribute \$350 to the diocese so that Bishop Vann can support the programs within the diocese. Contributions can be made in cash to the parish office or put in the collection basket. If paying by check, make it payable to RCBO or you may pay through the diocesan website—be sure to include your full name and address. May God bless your generosity toward both the diocese and our parish.

Describing the humble beginning of the public ministry of Jesus, today's Scripture readings teach us that Christ has brought us from darkness of sin into the Light (4:16) by calling us to repentance (4:17) and the acceptance of God's rule. The first reading contains the prophetic reference to Christ as the Light that dispels darkness. Matthew wanted his readers to recognize that the Light Isaiah spoke of had finally appeared with the coming of Jesus. The second reading advises the Corinthians to live as children of the Light, avoiding divisions and rivalries, because several factions had arisen among the Corinthian Christians, each claiming allegiance to its first Christian teacher or to a Apostle. In today's Gospel passage (Mt 4:12-23), Matthew explains that what had been prophesied by Isaiah had been fulfilled through the preaching and healing ministry of Jesus. By his ministry of inviting people to the Kingdom of God through repentance, Jesus brought Light to peoples living in darkness, thus fulfilling God's original promise. In addition, the Gospel describes the call of the first disciples (4:18-22), and Jesus' own teaching and healing ministry, inviting people to repent of their sins and accept the Good News of God's rule (Kingdom of God), which he was preaching. Ordinary fishermen with no formal training in Mosaic Law were chosen to preach the Good News. They were to be very effective instruments in the hands of Jesus to continue His mission.

We need to appreciate our call to be Christ's disciples - every one of us is called by God, both individually and collectively. The call is both a privilege and responsibility. The mission of preaching, teaching, and healing which Jesus began in Galilee is now the responsibility of the Church and of each individual Christian. Our response to the call begins with our Baptism and the other Sacraments of Initiation. That response is strengthened through the years by the Eucharist and Reconciliation and is made manifest in Matrimony or Holy Orders. We are healed and consoled in the Anointing which also prepares us for death

Sincerely yours in Jesus Christ our Savior!

Reverend Joseph Luan Nguyen, Pastor

Chúa Nhật Ngày 25, tháng 1, 2026

Quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến!

Hôm nay giáo xứ chúng ta bắt đầu chương trình gây quỹ cho quỹ mục vụ 2026 cho giáo phận Orange. Đức Cha Vann mời gọi các con cái trong toàn giáo phận hãy tích cực đóng góp cho việc phát triển của giáo phận. Xin quý ông bà anh chị em vui lòng lấy phong bì về nhà và giáo xứ mong rằng mỗi gia đình đóng cho giáo phận 350 dollars để Đức Cha Vann có thể hỗ trợ cho các chương trình trong giáo phận. Chúng ta có thể đóng bằng tiền mặt xin đưa cho ban chấp hành và lấy biên lai, khi viết check xin để RCBO hay lên website để trả trên đó và nhớ ghi tên và số nhà đầy đủ. Nguyên xin Chúa chúc lành cho sự quảng đại của quý vị cho giáo phận và giáo xứ!

Chủ đề của tuần thứ ba Mùa Thường Niên nói về sự khiêm hạ bắt đầu sứ vụ rao giảng công khai của Chúa Giêsu, các bài đọc dạy chúng ta rằng Chúa Kitô đã đem chúng ta từ bóng tối của tội lỗi vào ánh sáng và mời gọi chúng ta hãy sám hối và chấp nhận giới luật của Thiên Chúa. Trong bài thứ nhất nói tiên tri về Chúa Giêsu Kitô là ánh sáng xoá tan bóng tối. Thánh Mathêu muốn người đọc của Ngài nhận thấy ánh sáng mà Tiên Tri Isaiah đã loan báo nay được thực hiện qua sự xuất hiện của Chúa Giêsu. Qua bài thứ hai nhắc nhở thành Corintô hãy sống như những con cái sự sáng, cố bỏ qua sự chia rẽ và một vài phe chống đối đã xảy giữa Cộng Đoàn Côrintô, mỗi cộng đoàn đều nói là có sự liên hệ với một vị tông đồ. Trong bài Phúc Âm hôm nay, Thánh Mathêu cắt nghĩa về sự nói tiên tri của Isaia được thực hiện qua việc rao giảng và chữa lành của Chúa Giêsu. Qua việc mục vụ của Chúa mời gọi con người tham dự vào Nước Thiên Chúa qua sự sám hối. Chúa Giêsu đã đem ánh sáng cho những người ngồi trong bóng tối, vì thế Ngài thực thi lời hứa nguyên thủy của Thiên Chúa. Hơn nữa, Tin Mừng cũng diễn tả việc gọi môn đệ đầu tiên ở (4: 18-22) và lời rao giảng và chữa lành của chính Chúa Giêsu. Ngài mời gọi con người hãy từ bỏ tội lỗi và chấp nhận Tin Mừng và giới răn của Thiên Chúa. Những người dân chài tầm thường không có thông hiểu luật Môisê được tuyển chọn để rao giảng tin mừng. Họ là những khí cụ tuyệt vời trong bàn tay của Chúa Giêsu để tiếp tục việc truyền Giáo cho Ngài.

Chúng ta hãy trân quý việc mời gọi để trở nên những môn đệ của Chúa Kitô. Mỗi người chúng ta được Chúa mời gọi bằng cá nhân hay bằng tập thể. Lời mời gọi sự trân quý và trách nhiệm. Việc rao giảng, giáo huấn và chữa lành bắt đầu từ Chúa Giêsu ở biển hồ Galilê bây giờ là sự trách nhiệm của Giáo Hội và mỗi Kitô hữu. Lời trả lời của chúng ta bắt đầu từ bí tích rửa tội và các bí tích khác. Lời mời gọi đó được vững mạnh qua nhiều năm với việc lãnh nhận Bí Tích Thánh Thể và Bí Tích Hoà Giải và được thể hiện qua bí tích Hôn Nhân. Chúng ta được chữa lành và nâng đỡ qua bí tích sức dầu bệnh nhân. Chúng ta cần rao giảng Tin Mừng của Nước Thiên Chúa. Khi chúng ta lãnh nhận bí tích thêm sức chúng ta được sai đi để rao giảng Tin Mừng Nước Thiên Chúa qua việc bảo vệ đức tin. Mỗi Kitô hữu được mời gọi đặc biệt để loan báo Tin Mừng của Tình Yêu Thiên Chúa, lòng thương xót và sự tha thứ ơn cứu độ chúng ta làm hằng ngày.

Thân mến trong Chúa Kitô và Đức Mẹ La Vang!

Linh Mục Giuse Nguyễn Văn Luân.

Chánh Xứ

Notas del Párroco

Domingo, 25 de enero del 2026

¡Queridos hermanos y hermanas en Cristo!

Hoy nuestra parroquia comienza la campaña de recaudación de fondos para el Fondo Ministerial 2026 de la Diócesis de Orange. El Obispo Vann invita a todos los hijos de la diócesis a contribuir activamente al crecimiento de la diócesis. Pedimos amablemente a todos los feligreses que se lleven un sobre a casa, y la parroquia espera que cada familia pueda aportar 350 dólares a la diócesis, para que el Obispo Vann pueda apoyar los programas dentro de la diócesis. Las contribuciones en efectivo pueden entregarse al official parroquial,. Si paga con cheque, hágalo a nombre de RCBO o puede pagar a través del sitio web de la diócesis; no olvide incluir su nombre completo y dirección. ¡Que Dios bendiga su generosidad hacia la diócesis y nuestra parroquia!

Al describir el humilde comienzo del ministerio público de Jesús, las lecturas bíblicas de hoy nos enseñan que Cristo nos ha traído de la oscuridad del pecado a la Luz (4:16) llamándonos al arrepentimiento (4:17) y a la aceptación del poder de Dios. La primera lectura contiene la referencia profética a Cristo como la Luz que disipa la oscuridad. Mateo quería que sus lectores reconocieran que la Luz de la que Isaías habló de que finalmente había aparecido con la venida de Jesús. La segunda lectura aconseja a los corintios que vivan como hijos de la Luz, evitando divisiones y rivalidades, porque varias facciones han surgido entre los cristianos corintios, cada uno alegando fidelidad a su primer maestro cristiano o a un apóstol. En el pasaje del Evangelio de hoy (Mt 4,12-23), Mateo explica que lo que había sido profetizado por Isaías se había cumplido a través del ministerio de predicación y curación de Jesús. Por su ministerio de invitar al pueblo al Reino de Dios a través del arrepentimiento, Jesús trajo la Luz a los pueblos que viven en las tinieblas, cumpliendo así la promesa original de Dios. Además, el Evangelio describe el llamado de los primeros discípulos (4:18-22) y el propio ministerio de enseñanza y sanación de Jesús, invitando a la gente a arrepentirse de sus pecados y aceptar la Buena Nueva del Reino de Dios, Que estaba predicando a pescadores ordinarios sin entrenamiento formal en la Ley Mosaica estos fueron elegidos para predicar la Buena Nueva. Debían ser instrumentos muy efectivos en las manos de Jesús para continuar su misión

Necesitamos apreciar nuestro llamado a ser discípulos de Cristo: Cada uno de nosotros es llamado por Dios, individual y colectivamente. La llamada es tanto un privilegio como una responsabilidad. La misión de predicar, enseñar y sanar que Jesús comenzó en Galilea es ahora responsabilidad de la Iglesia y de cada cristiano individual. Nuestra respuesta a la llamada comienza con nuestro Bautismo y los otros Sacramentos de Iniciación. Esa respuesta se fortalece a través de los años por la Eucaristía y la Reconciliación y se manifiesta en el Matrimonio o las Órdenes. Estamos curados y consolados en la Unción que también nos prepara para la muerte.

¡Sinceramente suyo en Jesucristo y Nuestra Señora de La Guadalupe!
Reverendo Joseph Luan Nguyen, Párroco



3RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Come after me, and I will make you fishers of men." - Mt 4:19

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

PARISH UPDATES

The Diocese has approved the installation of a new AC unit for the Church!



**ESTIMATED
BID OF
\$1,860,000**

If you would like to make an online donation please see the donation tab on our Website:

www.saintcolumbanchurch.org

There will also be envelopes in the pews, side vestibules, and the Information Center for anyone who would like to and is able to donate. *We thank you for your generosity!*

Prayer for Vocations

O God, grant us holy vocations in the Diocese of Orange. Call forth laborers for Your vineyard from our parishes, families and schools. Inspire young people to lay down their lives for the Gospel. Configure men for priestly sacrifice and pastoral service. Draw men and women to radical discipleship through consecrated life. Grant parents generosity to encourage their children to discover Your plan of love. O Virgin Mary, Mother of the Church, teach us to say a joyful "YES" as you did at the Annunciation. Amen.

Kính Cầu cho Ơn Gọi

Lạy Chúa, xin ban nhiều ơn thiên triệu thánh thiện cho Giáo Phận Orange. Xin hãy kêu gọi nhiều thợ đến từ các giáo xứ, gia đình, và trường học, vào làm việc trong vườn nho của Chúa. Xin hun đúc các bạn trẻ để họ hiến thân cho Tin Mừng. Xin tác tạo nơi các nam thanh niên tinh thần hy sinh cho tác vụ linh mục và công việc mục vụ. Xin đem các bạn trẻ nam nữ trở về với tinh thần người môn đệ đích thực qua đời sống thánh hiến. Xin ban cho các bậc phụ huynh lòng quảng đại, biết khuyến khích con cái mình khám phá ý định yêu thương của Chúa. Lạy Đức Trinh Nữ Maria Thân Mẫu của Giáo Hội, xin dạy chúng con hân hoan nói lên tiếng "xin vâng" như Mẹ đã thưa trong mẫu nhiệm truyền tin. Amen.

ORACIÓN POR LAS VOCACIONES

Oh Dios, concédenos santas vocaciones en la Diócesis de Orange. Llama a trabajadores para tu viña desde nuestras parroquias, familias y escuelas. Inspira a los jóvenes a entregar sus vidas por el Evangelio. Configura a los hombres para el sacrificio sacerdotal y el servicio pastoral. Atrae a hombres y mujeres al discipulado radical mediante la vida consagrada. Concede a los padres la generosidad para animar a sus hijos a descubrir tu plan de amor. Oh Virgen María, Madre de la Iglesia, enséñanos a decir un alegre "Sí" como tú lo dijiste en la Anunciación. Amén.

WE ARE HIRING



MUST BE FLUENT IN ENGLISH & SPANISH

PLEASE EMAIL YOUR
RESUME TO:
INFO@SAINTCOLUMBAN
CHURCH.ORG

PART TIME
WEEKEND
RECEPTIONIST

OCIA INTERESTED IN BECOMING CATHOLIC?

The **Order of Christian Initiation** is a process for becoming Catholic or completing the Sacraments of Initiation. Through the process of becoming Catholic, one discovers life's new meaning and purpose. It is a time of prayer, study, reflection, faith sharing, and becoming an active member of our parish community. All are welcome!

Generally, this process is for:

- Adults and children over the age of 7 who are not baptized.
- Adults from another Christian tradition, who are baptized, but considering becoming part of the Catholic faith community.
- Adults who were baptized Catholic as infants, but never received their First Holy Communion or Confirmation.



For more information
please contact:
Deacon Danny Truong
(714)989-9478

MUỐN TRỞ THÀNH NGƯỜI CÔNG GIÁO ?

Lớp Giáo Lý Dự Tông dành cho người lớn niên khóa 2025-2026, bắt đầu ghi danh.

Xin quý vị giới thiệu cho những ai muốn tìm hiểu hoặc muốn trở thành người Công Giáo. Hoặc coi trên tờ hiệp thông.

Mọi chi tiết xin liên lạc Thầy
Phó Tế Trương Văn Danny:
(714) 989-9478



ST. COLUMBAN'S WOMEN'S COUNCIL

THE WOMEN'S COUNCIL NEXT MEETING WILL BE ON
MONDAY, FEBRUARY 2, 2026
AT 7 PM
IN THE MARIAN ROOM.

THERE WILL BE A SPECIAL
LENTEN REFLECTION LED BY
SR. EYMARD.

ALL ARE WELCOME TO STOP BY
AND JOIN US AS WE PREPARE
FOR THE LENTEN SEASON.



WORLD DAY OF THE SICK

"The compassion of the Samaritan: loving by bearing the pain of the other".

ROSARY: 9:15 AM

MASS: 10:00 AM



Christ Cathedral:

13280 Chapman Avenue
Garden Grove CA 92840

Presided by
Most Reverend Timothy E. Freyer, D.D.
Auxiliary Bishop of Orange

Saturday, February 14, 2026

INCLUDING THE SACRAMENTAL RITE OF THE ANOINTING OF THE SICK

HOW SICK DOES ONE NEED TO BE TO RECEIVE THE SACRAMENT?

Anointing of the sick is a Sacrament of the Church and is offered to one who is dangerous ill due to sickness, injury or old age. The Sacrament is for serious mental or emotional illness as well. While we should not be excessively concerned about the degree of seriousness of the condition, the casual participation in the sacrament must be avoided in good conscience.



THE DIOCESE
of ORANGE
JUBILEE ANNIVERSARY



SPONSORED BY
THE ORDER OF MALTA

OPEN HOUSE!!!



JANUARY 25

10:30-12:30

COME SEE WHY ST. COLUMBAN SCHOOL IS THE RIGHT CHOICE FOR YOUR FAMILY

Applications available online at
www.saintcolumbanschool.com



PRESCHOOL THROUGH GRADE 8



**CLEAN OUT THOSE CLOSETS AND DONATE
TO OUR WINTER CLOTHING DRIVE!**



ST. COLUMBAN SCHOOL'S Winter Clothing Drive!

100% of the proceeds benefit our school!

Please **DONATE**
your gently
used:

CLOTHING
SHOES
BELTS
HANDBAGS
BACKPACKS
TOWELS
SHEETS
BLANKETS
CURTAINS

Drop Off Dates:

Friday - January 30th

3pm - 5pm

Saturday & Sunday,

January 31st &

February 1st

9am-3pm

Drop off items in front of
the school office,

Please NO Suitcases or Toys

Please use only large (13
gallon +) size trash bags.

Recycled clothing items sent to
residents of a developing country.



December Volunteers

Thank you from all of us at the Society of St. Vincent De Paul!

**WITH YOUR GENEROUS DONATIONS, WE WERE ABLE TO
PROVIDE TOYS FOR 160 FAMILIES. AND FEED 1129 PEOPLE!**



Wooden toys crafted by the
Woodworkers Association of OC.



Vincintians working hard!

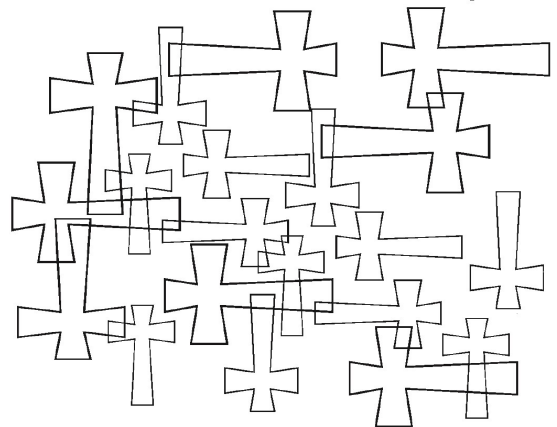


St. Columban School generously
collected board games!



PUZZLE

How many crosses can you count?



THE ANSWER IS TWENTY CROSSES



MISSION

Sing the song, "This Little Light of Mine."



Wanted: Faith Gardeners

There is a lot of "planting" to do at St. Columban, and we are running low on gardeners! We are seeking volunteers to serve as Catechists and Assistants. Help us cultivate the next generation of saints!

For more information contact Adonela Del Cid @ 714.534.1174 EXT 310

Se buscan: Jardineros de Fe

Hay mucho que plantar en San Columbano, ¡y nos estamos quedando sin jardineros!

Buscamos voluntarios para servir como catequistas y asistentes. ¡Ayúdenos a cultivar la próxima generación de santos!

Para obtener más información, comuníquese con Adonela Del Cid al 714.534.1174 EXT 310



Las inscripciones para el proceso de Rica(OCIA) y la confirmación para adultos mayores de 18 años están abiertas.

Rica es para las personas que necesitan los sacramentos de iniciación. Bautismo, primera comunión y confirmación o solo primera comunión o confirmación. Y para cualquier persona que desea convertirse en Católico (a)

Por más información, favor de llamar a Jose Diaz (714) 697-1182



THÔNG BÁO

1- LIÊN NHÓM CURSILLO GIÁO XỨ ST COLUMBAN sẽ có buổi Ultreya vào Chủ Nhật ngày 25 tháng 1 năm 2026 lúc 9:00AM. Cùng ngày lúc 3:15PM, sẽ có Thánh lễ mừng quan thầy của liên nhóm: Thánh Phaolô trở lại. Xin mời các Cursillitas đến tham dự đông đủ."

2- MỪNG XUÂN BÌNH NGỌ 2026, cộng đoàn kito vua tổ chức tiệc mừng xuân ngày 13 tháng 2 năm 2026, lúc 6:30pm. kính mời các đoàn thể, cộng đoàn tham dự. Vé có bán sau mỗi thánh lễ.

3- Giới Trẻ Giáo Xứ St. Columban xin mời Các Bạn Trẻ Nam Nữ gia nhập Nhóm Giới Trẻ của Giáo Xứ hầu nối rộng vòng tay cùng nhau xây dựng giáo xứ và củng cố niềm tin qua các hoạt động phù hợp với lứa tuổi." Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Thanh Bùi (657) 342-9888

4- XIN ƠN NHÂN GIÚP BẢO TRỢ GẮN MÁY LẠNH trong nhà thờ. Nếu ai đóng góp trên \$2000.00 sẽ được khắc tên tri ân gần Linh Đài Đức Mẹ.



CLERGY

Pastor

Reverend Joseph Luan Nguyen

jluannguyen@saintcolumbanchurch.org

Parochial Vicars

Reverend Joe Ho

nggia@saintcolumbanchurch.org

Reverend John Duy Nguyen

jduynguyen@saintcolumbanchurch.org

Deacons

Deacon Danny Truong

Deacon David Phan

ADMINISTRATION

Parish Office | 714-534-1174

info@saintcolumbanchurch.org

Business Manager | Bridget Phillips | x119

Office Manager | Geovanna Sahagun | x111

Bereavement Ministry | 714-534-1174

St. Vincent de Paul | 714-539-9133

Director of Music | Rosemarie Elliott | 714-337-6670

St. Columban School | 714-534-3947

Principal | Melissa Geary | mgeary@saintcolumbanschool.com

Faith Formation

English & Spanish Religious Education | ERE & SRE |

OCIA | Adapted for children |

Adonela Del Cid | x310

adelcid@saintcolumbanchurch.org

Vietnamese Religious Education | VRE |

Sr. Angeline Nguyen | x302

Order of Christian Initiation for Adults | OCIA |

English & Vietnamese |

Deacon Danny Truong | 714-989-9478

Rito De Iniciación Cristiana de Adultos | RICA |

Jose Diaz | 714-697-1182

English Adult Confirmation | 18 years and older |

Roy English | 714-454-9555

Youth Confirmation | Sr. Pauline Tram Nguyen | x304

Altar Servers

English Mass | Thao Phuong Nguyen | 714-725-1526

Vietnamese Mass | Amanda Lai | 714-260-4486

Spanish Mass | Belinda Wright | 714-350-6388

KEEPING SUNDAY | ALL DAY

As we take time each week to celebrate the Paschal Mystery in the Eucharist and to rest from the burdens of our daily lives, we remind ourselves that we are made in the image and likeness of God who "rested on the seventh day from all the work he had undertaken" (Gn 2:2).

To celebrate the Lord's Day more fully, consider trying the following:

- Do not use Sunday as your catch-all day for errands and household chores.
- Share a family meal after Mass. Have the whole family join in the preparation and cleanup.
- Go for a walk or bike ride and give thanks to God for the beauty of nature.
- Spend time reading the Bible or a spiritual book.
- Pray the Rosary or the Liturgy of the Hours, alone or with others.
- Visit parishioners and others who are homebound.
- Read Bible stories to your children.
- Turn off your gadgets and enjoy the silence

*Information taken from USCCB from
Celebrating the Lord's Day.*

CRISIS PREGNANCY CENTERS

Life Center of OC | 714-835-5433

Horizon Pregnancy Clinic | 714-897-7500

Obria Medical Clinic (Santa Ana) | 714-516-9045

Vietnamese Hotline | 714-721-2111 | 714-981-7888

www.letthemlive.org, www.optionsunited.com

BULLETIN



GSahagun@saintcolumbanchurch.org

**Full 8.5x11 page pdf version of articles
must be submitted on**

Sundays, by 3PM,

1 week prior to the following Sunday's edition.

Please be aware that all ads will be published based on space, availability, and priority.

Attention Business Owners

For information on how to advertise in this bulletin,
please contact:

LPI at (800) 950-9952